



comune di trieste
 piazza Unità d'Italia 4
 34121 Trieste
www.comune.trieste.it
 partita iva 00210240321

DIPARTIMENTO SCUOLA, EDUCAZIONE, PROMOZIONE TURISTICA, CULTURA E
 SPORT

SERVIZIO PROMOZIONE TURISTICA, EVENTI CULTURALI E SPORTIVI

PO PROMOZIONE TURISTICA

REG. DET. DIR. N. 398 / 2020

Prot. corr. 20-12/1/2/38-2019
 sez. 848

OGGETTO: Carnevale di Trieste 2020. Coorganizzazione con il Comitato di Coordinamento per il Carnevale di Trieste e del Palio Cittadino. Impegno di spesa complessiva di euro 42.986,82 (iva inclusa ove prevista).

LA RESPONSABILE DI POSIZIONE ORGANIZZATIVA

richiamate

la D.C. n. 16 dd. 03.04.2019, immediatamente eseguibile, avente per oggetto "Documento unico di programmazione (DUP) - 2019 - 2021 e Bilancio di previsione 2019 – 2021. Approvazione";

la Deliberazione Giuntale n. 349 dd. 08.07.2019, immediatamente eseguibile, avente come oggetto "Piano Esecutivo di Gestione 2019 – 2021", con successive modifiche;

atteso che con Deliberazione Giuntale n. 62 dd. 13 febbraio 2020, dichiarata immediatamente eseguibile, l'Amministrazione Comunale ha approvato la coorganizzazione con il Comitato di Coordinamento per il Carnevale di Trieste e del Palio Cittadino (con sede a Trieste, in via Roma, 30 - C.F. 90066100323 - p.lva 00970550323) per la realizzazione della manifestazione "Carnevale di Trieste 2020", in programma a Trieste dal 16 al 26 febbraio 2020, anche mediante l'assunzione diretta di una spesa massima presunta di euro 46.000,00.- Iva inclusa, ove dovuta, per l'assunzione diretta dei servizi di pulizia delle aree interessate dalla manifestazione, del presidio antincendio dei Vigili del Fuoco, degli oneri SIAE, di Trieste Trasporti, delle esibizioni di bande, dei costi per i gruppi-carri provenienti dal Comune di Muggia e da Opicina e per eventuali altri servizi necessari alla realizzazione dell'evento; con copertura sulle risorse disponibili al cap. 189510 dell'annualità 2020 del Bilancio 2019-2021;

Responsabile del procedimento: dott.ssa Cristina Caris	Tel: 040 675 4691	E-mail: cristina.caris@comune.trieste.it	Posta Elettronica Certificata (PEC) comune.trieste@certgov.fvg.it
Responsabile dell'istruttoria: dott.ssa Aleksandra Velise	Tel: 0406758314	E-mail: aleksandra.velise@comune.trieste.it	
Addetto alla trattazione della pratica: dott.ssa Aleksandra Velise	Tel: 0406758314	E-mail: aleksandra.velise@comune.trieste.it	

visti e ritenuti congrui i seguenti preventivi, conservati in atti, per:

- esibizioni musicali a cura dell'Associazione musicale folcloristica triestina "Vecia Trieste", con sede in via D'Annunzio 26, Muggia (TS), C.F. 90048300322, p.iva 00983440322, per euro 1.050,00 + iva 22%, per un totale di euro 1.281,00 (iva 22% inclusa);
- esibizioni musicali a cura del Gruppo bandistico folcloristico "Refolo" con sede in via Italo Svevo 15, Trieste, C.F. 80035110321, per euro 2.250,00 (non soggetto a iva);
- esibizioni musicali a cura dell'Associazione filarmonica di S. Barbara, con sede in loc. S. Barbara 35, Muggia (TS), C.F. 90009940322, p.iva 01217880325, per euro 700,00 + iva 22%, per un totale di euro 854,00 (iva 22% inclusa);
- esibizioni musicali a cura del Complesso bandistico Arcobaleno, con sede in via dei Mille 16, Trieste, C.F. 90052980324, p.iva 00896480324, per euro 500,00 (iva 10% inclusa);
- elaborazione e stampa materiale opuscoli e manifesti a cura della ditta Art Group Graphics S.r.l. Unipersonale, con sede in via Malaspina 1, Trieste, C.F. e p.iva 01237610322, per complessivi euro 2.875,00 + iva 22%, per un totale di euro 3.507,50 (iva 22% inclusa);
- pulizia suolo pubblico, rimozione cestini e cassonetti dai luoghi interessati dalla sfilata, a cura di AcegasApsAmga, con sede in via del Teatro 5, Trieste, ai sensi dell'art. 40 del vigente Regolamento per la gestione dei rifiuti urbani ed assimilati e la pulizia del territorio del Comune di Trieste, per euro 11.090,00 + iva 10%, per un totale di euro 12.200,00 (iva 10% e imprevedute incluse);
- corse supplementari bus di linea, a cura dell'attuale concessionario del servizio di trasporto pubblico locale, Trieste Trasporti Spa, con sede in via dei Lavoratori 2, Trieste, p.iva 00977240324, per euro 1.168,50 + iva 10%, per un totale di euro 1.285,35 (iva 10% inclusa);
- partecipazione carro allegorico proveniente da Opicina alla sfilata del Carnevale di Trieste, a cura dell'Associazione culturale SKD-ASD Tabor, con sede in via del Ricreatorio 1, Trieste, C.F. 80018290322, p.iva 00569920325, per euro 1.300,00 + iva 22%, per un totale di euro 1.586,00 (iva 10% inclusa);
- coordinamento partecipazione carri allegorici provenienti da Muggia alla sfilata del Carnevale di Trieste, a cura dell'Associazione delle Compagnie del Carnevale Muggesano, con sede in via Roma 20, Muggia (TS), C.F. 90066430324, per euro 12.200,00 (non soggetto a iva);
- oneri SIAE per euro 5.182,76 + iva 22% per un totale di euro 6.322,97 (iva 22% inclusa);

atteso inoltre di assumere una spesa presunta di euro 1.000,00 (non soggetto a iva) per il servizio di vigilanza antincendio in occasione della sfilata di martedì 25 febbraio pv, a cura del Comando Provinciale dei Vigili del Fuoco di Trieste;

visto l'art. 36, c. 2, lett. a) del D.Lgs. 18 aprile 2016, n. 50 e smi, che prevede si possa procedere, per affidamenti di importo inferiore a 40.000,00, mediante affidamento diretto;

verificata la disponibilità finanziaria al capitolo 189510 dell'annualità 2020 del bilancio 2019-

Responsabile del procedimento: dott.ssa Cristina Caris	Tel: 040 675 4691	E-mail: cristina.caris@comune.trieste.it	Posta Elettronica Certificata (PEC) comune.trieste@certgov.fvg.it
Responsabile dell'istruttoria: dott.ssa Aleksandra Velise	Tel: 0406758314	E-mail: aleksandra.velise@comune.trieste.it	
Addetto alla trattazione della pratica: dott.ssa Aleksandra Velise	Tel: 0406758314	E-mail: aleksandra.velise@comune.trieste.it	

2021;

rammentato che dal 1° gennaio 2020 questo Comune si trova in esercizio provvisorio ai sensi dell'art. 163, commi 3 e 5, del D.Lgs. 267/2000, così come modificato dal D.Lgs. 126/2014, pertanto, in tale periodo si possono effettuare spese correnti in misura non superiore mensilmente ad un dodicesimo delle somme previste nell'ultimo bilancio definitivamente approvato, con esclusione, tra le altre, delle spese non suscettibili di pagamento frazionato in dodicesimi;

dato atto dell'importanza di avviare con immediatezza la coorganizzazione dell'evento Carnevale di Trieste 2020, in quanto qualificato momento di valorizzazione della città, in programma dal 16 al 26 febbraio 2020, impegnando spese indifferibili e urgenti, non suscettibili di pagamento frazionato in dodicesimi;

ritenuto pertanto di affidare, impegnando contestualmente la relativa spesa totale di euro 42.986,82 (iva inclusa ove prevista) al capitolo 189510 dell'annualità 2020 del bilancio 2019-2021, i seguenti servizi:

- esibizioni musicali - all'Associazione musicale folcloristica triestina "Vecia Trieste", con sede in via D'Annunzio 26, Muggia (TS), C.F. 90048300322, p.iva 00983440322, per euro 1.050,00 + iva 22%, per un totale di euro 1.281,00 (iva 22% inclusa), CIG Z372BFA7C2;
- esibizioni musicali - al Gruppo bandistico folcloristico "Refolo" con sede in via Italo Svevo 15, Trieste, C.F. 80035110321, per euro 2.250,00 (non soggetto a iva), CIG Z772BFA857;
- esibizioni musicali - all'Associazione filarmonica di S. Barbara, con sede in loc. S. Barbara 35, Muggia (TS), C.F. 90009940322, p.iva 01217880325, per euro 700,00 + iva 22%, per un totale di euro 854,00 (iva 22% inclusa), CIG Z382BFA807;
- esibizioni musicali - al Complesso bandistico Arcobaleno, con sede in via dei Mille 16, Trieste, C.F. 90052980324, p.iva 00896480324, per euro 500,00 (iva 10% inclusa), CIG ZC02BFA963;
- elaborazione e stampa materiale opuscoli e manifesti - alla ditta Art Group Graphics S.r.l. Unipersonale, con sede in via Malaspina 1, Trieste, C.F. e p.iva 01237610322, per complessivi euro 2.875,00 + iva 22%, per un totale di euro 3.507,50 (iva 22% inclusa), CIG ZB22C161C4;
- pulizia suolo pubblico, rimozione cestini e cassonetti dai luoghi interessati dalla sfilata - alla AcegasApsAmga, con sede in via del Teatro 5, Trieste, ai sensi dell'art. 40 del vigente Regolamento per la gestione dei rifiuti urbani ed assimilati e la pulizia del territorio del Comune di Trieste, per euro 11.090,00 + iva 10%, per un totale di euro 12.200,00 (iva 10% e imprevedute incluse), CIG Z9A2C16229;
- corse supplementari bus di linea - all'attuale concessionario del servizio di trasporto pubblico locale, Trieste Trasporti Spa, con sede in via dei Lavoratori 2, Trieste, p.iva 00977240324, per un totale di euro 1.168,50 + iva 10%, per un totale di euro 1.285,35 (iva 10% inclusa), CIG Z142C16543;
- partecipazione carro allegorico proveniente da Opicina alla sfilata del Carnevale di

Responsabile del procedimento: dott.ssa Cristina Caris	Tel: 040 675 4691	E-mail: cristina.caris@comune.trieste.it	Posta Elettronica Certificata (PEC) comune.trieste@certgov.fvg.it
Responsabile dell'istruttoria: dott.ssa Aleksandra Velise	Tel: 0406758314	E-mail: aleksandra.velise@comune.trieste.it	
Addetto alla trattazione della pratica: dott.ssa Aleksandra Velise	Tel: 0406758314	E-mail: aleksandra.velise@comune.trieste.it	

Trieste - all'Associazione culturale SKD-ASD Tabor, con sede in via del Ricreatorio 1, Trieste, C.F. 80018290322, p.iva 00569920325, per euro 1.300,00 + iva 22%, per un totale di euro 1.586,00 (iva 22% inclusa) CIG ZF42BFA6BC;

- coordinamento partecipazione carri allegorici provenienti da Muggia alla sfilata del Carnevale di Trieste – all'Associazione delle Compagnie del Carnevale Muggesano, con sede in via Roma 20, Muggia (TS), C.F. 90066430324, per euro 12.200,00 (non soggetto a iva), CIG Z722BFA6FE;
- oneri SIAE per euro 5.182,76 + iva 22%, per un totale di euro 6.322,97 (iva 22% inclusa), CIG ZDB2C16CD1;
- servizio di vigilanza antincendio per la sfilata di martedì 25 febbraio pv, al Comando Provinciale dei Vigili del Fuoco di Trieste, per un totale di euro 1.000,00 (non soggetto a iva), CIG Z362C16D72;

dato atto:

- ☞ che l'obbligazione giuridicamente perfezionata relativa ai servizi di cui sopra viene a scadenza nell'anno 2020;
- ☞ che il cronoprogramma dei pagamenti è il seguente: anno 2020: Euro 42.986,82 (iva inclusa ove prevista);
- ☞ che, ai sensi del comma 8 dell'art. 183 del D.Lgs. 267/2000 e ss.mm.ii., il programma dei conseguenti pagamenti dell'impegno di spesa di cui al presente provvedimento, è compatibile con il relativo stanziamento di cassa del bilancio e con le regole di finanza pubblica in materia di "pareggio di bilancio" introdotte dai commi 707 e segg. dell'art. 1 della Legge n. 208/2015 (c.d. Legge di stabilità 2016);

visti

l'art. 107 del T.U. delle leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali (D.Lgs. 18 agosto 2000, n. 267) e l'art. 131 dello Statuto del Comune di Trieste relativamente alla competenza all'adozione dell'atto;

il D.Lgs. 33/2013 in materia di riordino della disciplina riguardante gli obblighi di pubblicità, trasparenza e diffusione di informazioni da parte delle pubbliche amministrazioni, così come modificato dal D.Lgs. 97/2016;

l'art. 36, c. 2, lett. a) e 63 del D.Lgs. 18 aprile 2016, n. 50 e smi,

richiamata la determinazione dirigenziale n. 902 del 29 marzo 2019 con la quale è stato conferito alla dott.ssa Cristina Caris l'incarico di responsabile sulla Posizione organizzativa "Promozione Turistica", a decorrere dal 1° febbraio 2019 e fino al termine del mandato elettivo del Sindaco, con un prolungamento automatico di otto mesi rispetto alla scadenza dello stesso;

espresso il parere di cui all'art. 147bis del D. Lgs. n. 267/2000, in ordine alla regolarità e correttezza amministrativa,

tutto ciò premesso e considerato

DETERMINA

1. di approvare la spesa complessiva di Euro 42.986,82 (IVA inclusa ove prevista) per i

Responsabile del procedimento: dott.ssa Cristina Caris	Tel: 040 675 4691	E-mail: cristina.caris@comune.trieste.it	Posta Elettronica Certificata (PEC) comune.trieste@certgov.fvg.it
Responsabile dell'istruttoria: dott.ssa Aleksandra Velise	Tel: 0406758314	E-mail: aleksandra.velise@comune.trieste.it	
Addetto alla trattazione della pratica: dott.ssa Aleksandra Velise	Tel: 0406758314	E-mail: aleksandra.velise@comune.trieste.it	

servizi descritti in premessa relativi alla realizzazione, in coorganizzazione con l'Amministrazione Comunale, della manifestazione Carnevale di Trieste 2020, a cura del Comitato di Coordinamento per il Carnevale di Trieste e del Palio Cittadino (con sede a Trieste, in via Roma, 30 - C.F. 90066100323 - p.Iva 00970550323);

2. di affidare i seguenti servizi:

- esibizioni musicali - all'Associazione musicale folcloristica triestina "Vecia Trieste", con sede in via D'Annunzio 26, Muggia (TS), C.F. 90048300322, p.Iva 00983440322, per euro 1.050,00 + iva 22%, per un totale di euro 1.281,00 (iva 22% inclusa), CIG Z372BFA7C2;
- esibizioni musicali - al Gruppo bandistico folcloristico "Refolo" con sede in via Italo Svevo 15, Trieste, C.F. 80035110321, per euro 2.250,00 (non soggetto a iva), CIG Z772BFA857;
- esibizioni musicali - all'Associazione filarmonica di S. Barbara, con sede in loc. S. Barbara 35, Muggia (TS), C.F. 90009940322, p.Iva 01217880325, per euro 700,00 + iva 22%, per un totale di euro 854,00 (iva 22% inclusa), CIG Z382BFA807;
- esibizioni musicali - al Complesso bandistico Arcobaleno, con sede in via dei Mille 16, Trieste, C.F. 90052980324, p.Iva 00896480324, per euro 500,00 (iva 10% inclusa), CIG ZC02BFA963;
- elaborazione e stampa materiale opuscoli e manifesti - alla ditta Art Group Graphics S.r.l. Unipersonale, con sede in via Malaspina 1, Trieste, C.F. e p.Iva 01237610322, per complessivi euro 2.875,00 + iva 22%, per un totale di euro 3.507,50 (iva 22% inclusa), CIG ZB22C161C4;
- pulizia suolo pubblico, rimozione cestini e cassonetti dai luoghi interessati dalla sfilata - alla AcegasApsAmga, con sede in via del Teatro 5, Trieste, ai sensi dell'art. 40 del vigente Regolamento per la gestione dei rifiuti urbani ed assimilati e la pulizia del territorio del Comune di Trieste, per euro 11.090,00 + iva 10%, per un totale di euro 12.200,00 (iva 10% e imprevedute incluse), CIG Z9A2C16229;
- corse supplementari bus di linea - all'attuale concessionario del servizio di trasporto pubblico locale, Trieste Trasporti Spa, con sede in via dei Lavoratori 2, Trieste, p.Iva 00977240324, per un totale di euro 1.168,50 + iva 10%, per un totale di euro 1.285,35 (iva 10% inclusa), CIG Z142C16543;
- partecipazione carro allegorico proveniente da Opicina alla sfilata del Carnevale di Trieste - all'Associazione culturale SKD-ASD Tabor, con sede in via del Ricreatorio 1, Trieste, C.F. 80018290322, p.Iva 00569920325, per euro 1.300,00 + iva 22%, per un totale di euro 1.586,00 (iva 22% inclusa) CIG ZF42BFA6BC;
- coordinamento partecipazione carri allegorici provenienti da Muggia alla sfilata del Carnevale di Trieste - all'Associazione delle Compagnie del Carnevale Muggesano, con sede in via Roma 20, Muggia (TS), C.F. 90066430324, per euro 12.200,00 (non soggetto a iva), CIG Z722BFA6FE;
- oneri SIAE per euro 5.182,76 + iva 22%, per un totale di euro 6.322,97 (iva 22% inclusa), CIG ZDB2C16CD1;
- servizio di vigilanza antincendio per la sfilata di martedì 25 febbraio pv, al Comando Provinciale dei Vigili del Fuoco di Trieste, per un totale di euro 1.000,00 (non soggetto a

Responsabile del procedimento: dott.ssa Cristina Caris	Tel: 040 675 4691	E-mail: cristina.caris@comune.trieste.it	Posta Elettronica Certificata (PEC) comune.trieste@certgov.fvg.it
Responsabile dell'istruttoria: dott.ssa Aleksandra Velise	Tel: 0406758314	E-mail: aleksandra.velise@comune.trieste.it	
Addetto alla trattazione della pratica: dott.ssa Aleksandra Velise	Tel: 0406758314	E-mail: aleksandra.velise@comune.trieste.it	

iva), CIG Z362C16D72;

3. di dare atto dell'importanza di avviare con immediatezza la procedura per le formalizzazioni degli affidamenti dei servizi, in quanto il carnevale rappresenta una qualificata e non rinviabile opportunità di valorizzazione della città, impegnando spese indifferibili e urgenti, non suscettibili di pagamento frazionato in dodicesimi;
4. di dare atto
 - che l'obbligazione giuridicamente perfezionata relativa ai servizi di cui sopra viene a scadenza nell'anno 2020;
 - che il cronoprogramma dei pagamenti è il seguente: anno 2020: Euro 42.986,82 (iva inclusa ove prevista)
 - che, ai sensi del comma 8 dell'art. 183 del D.Lgs. 267/2000 e ss.mm.ii., il programma dei conseguenti pagamenti dell'impegno di spesa di cui al presente provvedimento, è compatibile con il relativo stanziamento di cassa del bilancio e con le regole di finanza pubblica in materia di "pareggio di bilancio" introdotte dai commi 707 e segg. dell'art. 1 della Legge n. 208/2015 (c.d. Legge di stabilità 2016);
5. di impegnare la spesa complessiva di euro 42.986,82 ai capitoli di seguito elencati:

Anno	Cap	Descrizione	CE	V livello	Programma	Progetto	D/N	Importo	Note
2020	00189 510	EVENTI, PUBBLICITA' E TRASFERTE NEL CAMPO DEL TURISMO	02370	U.1.03.02 .02.005	00011	07282	N	1.281,00	
2020	00189 510	EVENTI, PUBBLICITA' E TRASFERTE NEL CAMPO DEL TURISMO	02370	U.1.03.02 .02.005	00011	07282	N	2.250,00	
2020	00189 510	EVENTI, PUBBLICITA' E TRASFERTE NEL CAMPO DEL TURISMO	02370	U.1.03.02 .02.005	00011	07282	N	854,00	
2020	00189 510	EVENTI, PUBBLICITA' E TRASFERTE NEL CAMPO DEL TURISMO	02370	U.1.03.02 .02.005	00011	07282	N	500,00	
2020	00189 510	EVENTI, PUBBLICITA' E TRASFERTE NEL CAMPO DEL TURISMO	02370	U.1.03.02 .02.005	00011	07282	N	3.507,50	
2020	00189 510	EVENTI, PUBBLICITA' E TRASFERTE NEL CAMPO DEL TURISMO	02370	U.1.03.02 .02.005	00011	07282	N	12.200,00	
2020	00189 510	EVENTI, PUBBLICITA' E TRASFERTE	02370	U.1.03.02 .02.005	00011	07282	N	1.285,35	

Responsabile del procedimento: dott.ssa Cristina Caris	Tel: 040 675 4691	E-mail: cristina.caris@comune.trieste.it	Posta Elettronica Certificata (PEC) comune.trieste@certgov.fvg.it
Responsabile dell'istruttoria: dott.ssa Aleksandra Velise	Tel: 0406758314	E-mail: aleksandra.velise@comune.trieste.it	
Addetto alla trattazione della pratica: dott.ssa Aleksandra Velise	Tel: 0406758314	E-mail: aleksandra.velise@comune.trieste.it	

		NEL CAMPO DEL TURISMO							
2020	00189 510	EVENTI, PUBBLICITA' E TRASFERTE NEL CAMPO DEL TURISMO	02370	U.1.03.02 .02.005	00011	07282	N	1.586,00	
2020	00189 510	EVENTI, PUBBLICITA' E TRASFERTE NEL CAMPO DEL TURISMO	02370	U.1.03.02 .02.005	00011	07282	N	12.200,00	
2020	00189 510	EVENTI, PUBBLICITA' E TRASFERTE NEL CAMPO DEL TURISMO	02370	U.1.03.02 .02.005	00011	07282	N	1.000,00	
2020	00189 510	EVENTI, PUBBLICITA' E TRASFERTE NEL CAMPO DEL TURISMO	02370	U.1.03.02 .02.005	00011	07282	N	6.322,97	

LA RESPONSABILE DI POSIZIONE ORGANIZZATIVA
dott.ssa Cristina Caris

Trieste, vedi data firma digitale

Documento sottoscritto con firma digitale
(ex art. 24 del D.L.vo 82/2005 e s.m.i.)

Responsabile del procedimento: dott.ssa Cristina Caris	Tel: 040 675 4691	E-mail: cristina.caris@comune.trieste.it	Posta Elettronica Certificata (PEC) comune.trieste@certgov.fvg.it
Responsabile dell'istruttoria: dott.ssa Aleksandra Velise	Tel: 0406758314	E-mail: aleksandra.velise@comune.trieste.it	
Addetto alla trattazione della pratica: dott.ssa Aleksandra Velise	Tel: 0406758314	E-mail: aleksandra.velise@comune.trieste.it	

Elenco firmatari

ATTO SOTTOSCRITTO DIGITALMENTE AI SENSI DEL D.P.R. 445/2000 E DEL D.LGS. 82/2005 E SUCCESSIVE MODIFICHE E INTEGRAZIONI

Questo documento è stato firmato da:

NOME: CARIS CRISTINA

CODICE FISCALE: CRSCST63T56L424U

DATA FIRMA: 19/02/2020 09:53:52

IMPRONTA: 5CEB6F71F604589A38BD37D183CDD56F9AEC59B025DCCECBDD72AE1D77CDBC54
9AEC59B025DCCECBDD72AE1D77CDBC548A7CAE7C750621AF619DF4B3E2D447DE
8A7CAE7C750621AF619DF4B3E2D447DEDAB3D09B43B4122C8D4DEAF3C70CB0D1
DAB3D09B43B4122C8D4DEAF3C70CB0D18192D19BC3569B6F0BC5054BF2EBD86F